


**ZAKRES AKREDYTACJI  
LABORATORIUM BADAWCZEGO  
SCOPE OF ACCREDITATION FOR TESTING LABORATORY  
Nr/No. AB 1278**

wydany przez / issued by  
**POLSKIE CENTRUM AKREDYTACJI**  
01-382 Warszawa, ul. Szczotkarska 42

Wydanie/Issue 15 z/of 05.07.2021

 AB 1278	Nazwa i adres / Name and address  <b>SAYBOLT POLAND Sp. z o.o.</b> <b>LABORATORIUM CHEMICZNE SAYBOLT POLAND</b> <b>ul. Podlaska 1</b> <b>81-325 Gdynia</b>
<b>Kod identyfikacyjny / Identification code <sup>1)</sup></b>	<b>Dziedzina i przedmiot badań / Field of testing and item:</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>- C/48, C/46</li> <li>- C/10/P; C/47/P</li> <li>- N/48, N/46</li> <li>- N/10/P; N/47/P</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Badania chemiczne materiałów smarnych, innych przetworów naftowych / Chemical tests of lubricants, other petroleum products</li> <li>- Badania chemiczne i pobieranie próbek paliw ciekłych, ropy naftowej / Chemical tests and sampling of liquid fuels, crude oil</li> <li>- Badania właściwości fizycznych materiałów smarnych, innych przetworów naftowych / Tests of physical properties of lubricants, other petroleum products</li> <li>- Badania właściwości fizycznych i pobieranie próbek paliw ciekłych, ropy naftowej / Tests of physical properties and sampling of liquid fuels, crude oil</li> </ul>

Wersja strony/Page version: A

<sup>1)</sup> Kod identyfikacyjny zgodnie z załącznikiem do dokumentu DAB-07 dostępnym na stronie internetowej [www.pca.gov.pl](http://www.pca.gov.pl) /  
The identification code according to the Annex to document DAB-07, available at PCA website [www.pca.gov.pl](http://www.pca.gov.pl)

**KIEROWNIK DZIAŁU AKREDYTACJI  
BADAŃ CHEMICZNYCH**

**BEATA CZECHOWICZ**

Niniejszy dokument jest załącznikiem do Certyfikatu Akredytacji Nr AB 1278 z dnia 23.01.2019 r.  
Cykl akredytacji od 28.09.2019 r. do 27.09.2023 r.  
Status akredytacji oraz aktualność zakresu akredytacji można potwierdzić na stronie internetowej PCA [www.pca.gov.pl](http://www.pca.gov.pl)

This document is an annex to accreditation certificate No. AB 1278 of 23.01.2019  
Accreditation cycle from 28.09.2019 to 27.09.2023  
The status of accreditation and validity of the scope of accreditation can be confirmed at PCA website [www.pca.gov.pl](http://www.pca.gov.pl)

<b>Laboratorium Chemiczne Saybolt Poland</b> ul. Podlaska 1, 81-325 Gdynia		
Przedmiot badań/wyrób	Rodzaj działalności/badane cechy/metoda	Dokumenty odniesienia
<b>Elastyczny zakres akredytacji <sup>1)</sup></b>		
Ropa naftowa Oleje smarowe Paliwa ciekłe: benzyna bezołowiowa, olej napędowy, olej opałowy ciężki, estry metylowe kwasów tłuszczowych (FAME) Inne przetwory naftowe: destylaty naftowe, pozostałość próżniowa	Gęstość Zakres: (600,0 – 1100) kg/m <sup>3</sup> (0,6000 – 1,100) g/cm <sup>3</sup> Metoda oscylacyjna	PN-EN ISO 12185 <sup>1)</sup>
Ropa naftowa	Gęstość Zakres: (750,0 – 950,0) kg/m <sup>3</sup> (0,7500 – 0,9500) g/cm <sup>3</sup> Metoda oscylacyjna	ASTM D 5002 <sup>1)</sup>
	Zawartość wody Zakres: (0,02 – 1,50) % (m/m) Metoda miareczkowania kulometrycznego	ASTM D 4928 <sup>1)</sup>
	Zawartość wody Zakres: (0,025 – 1,000) % (v/v) Metoda destylacyjna	ASTM D 4006 <sup>1)</sup>
Ropa naftowa Oleje smarowe Paliwa ciekłe: olej opałowy lekki, olej opałowy ciężki, olej napędowy, estry metylowe kwasów tłuszczowych (FAME)	Lepkość kinematyczna w temp. 20 °C, 40 °C, 50 °C, 100 °C Zakres: (1,000 – 1100) mm <sup>2</sup> /s Metoda kapilarna	PN-EN ISO 3104 <sup>1)</sup>
Paliwa ciekłe: olej napędowy, olej opałowy lekki, olej opałowy ciężki	Pozostałość po spopieleniu Zakres: (0,001 – 0,180) % (m/m) Metoda wagowa	PN-EN ISO 6245 <sup>1)</sup>
Oleje smarowe Paliwa ciekłe: olej opałowy ciężki	Zawartość wody Zakres: (0,05 – 5,00) % (v/v) Metoda destylacyjna	ASTM D 95 <sup>1)</sup>
Paliwa ciekłe: benzyna bezołowiowa, olej napędowy Destylaty naftowe	Skład frakcyjny Zakres: (20,0 – 400,0) °C Metoda destylacyjna	PN-EN ISO 3405 <sup>1)</sup>
Ropa naftowa Oleje smarowe Paliwa ciekłe: benzyna bezołowiowa, olej napędowy, estry metylowe kwasów tłuszczowych (FAME)	Zawartość wody Zakres: (0,003 – 0,100) % (m/m) (30 – 1000) mg/kg Metoda miareczkowania kulometrycznego	PN-EN ISO 12937 <sup>1)</sup>
Paliwa ciekłe: olej napędowy, paliwo żeglugowe	Temperatura mętnienia Zakres: ((-20) – 20) °C Metoda optyczna	PN-EN ISO 3015 <sup>1)</sup>
	Indeks cetanowy (z obliczeń)	PN-EN ISO 4264 <sup>1)</sup>

Wersja strony: A

Przedmiot badań/wyrób	Rodzaj działalności/badane cechy/metoda	Dokumenty odniesienia
<b>Paliwa ciekłe:</b> olej opałowy lekki, olej opałowy ciężki, olej napędowy, estry metylowe kwasów tłuszczowych (FAME)	Temperatura zapłonu Zakres: (40,0 – 320,0) °C Metoda zamkniętego tygla Pensky'ego- Martensa	PN-EN ISO 2719 <sup>1)</sup> ASTM D 93 <sup>1)</sup>
<b>Paliwa ciekłe:</b> benzyna bezołowiowa, olej napędowy, estry metylowe, kwasów tłuszczowych (FAME) <b>Inne przetwory naftowe:</b> destylaty naftowe	Zawartość siarki Zakres: (5,0 – 500) mg/kg Metoda fluorescencyjnej spektrometrii rentgenowskiej z dyspersją fali	PN-EN ISO 20884 <sup>1)</sup>
<b>Paliwa ciekłe:</b> olej napędowy, paliwo żeglugowe, olej opałowy ciężki	Temperatura płynięcia Zakres: (-30) °C – 20 °C Metoda optyczna	PN-EN ISO 3016 <sup>1)</sup>
<b>Paliwa ciekłe:</b> olej opałowy lekki, paliwo żeglugowe, olej napędowy, estry metylowe kwasów tłuszczowych (FAME)	Temperatura zablokowania zimnego filtra (CFPP) Zakres: (-30) °C – 0 °C Metoda optyczna	PN-EN 116 <sup>1)</sup>
<b>Ropa naftowa</b> <b>Oleje smarowe</b> <b>Paliwa ciekłe:</b> <b>olej opałowy ciężki</b>	Liczba kwasowa Zakres: (0,05 – 1,00) mg KOH/g Metoda miareczkowania potencjometrycznego	ASTM D 664 <sup>1)</sup>
	Zawartość siarki Zakres: (0,030 – 5,00) % (m/m) Metoda rentgenowskiej spektrometrii fluorescencyjnej z dyspersją energii	PN-EN ISO 8754 <sup>1)</sup>
<b>Oleje smarowe</b> <b>Paliwa ciekłe:</b> olej napędowy, paliwo żeglugowe, olej opałowy ciężki – pozostałościowy	Zawartość pozostałości po koksowaniu Zakres: (0,03 – 30,00) % (m/m) Metoda wagowa	PN-EN ISO 10370 <sup>1)</sup>
<b>Paliwa ciekłe:</b> olej opałowy pozostałościowy	Zawartość pierwiastków Zakres: Glin (5 – 150) mg/kg Krzem (10 – 250) mg/kg Wanad (1 – 400) mg/kg Żelazo (2 – 60) mg/kg Wapń (3 – 100) mg/kg Cynk (1 – 70) mg/kg Sód (1 – 100) mg/kg Metoda płomieniowej absorpcyjnej spektrometrii atomowej (FAAS)	IP 470 <sup>1)</sup>

Wersja strony: A

Przedmiot badań/wyrób	Rodzaj działalności/badane cechy/metoda	Dokumenty odniesienia
<b>Ropa naftowa</b> <b>Oleje smarowe</b> <b>Paliwa ciekłe:</b> <b>olej opałowy ciężki</b> <b>Inne przetwory naftowe:</b> <b>olej popirolityczny</b>	Zawartość siarki Zakres: (0,030 – 5,00) % (m/m) Metoda fluorescencyjnej spektrometrii rentgenowskiej z dyspersją energii	ASTM D 4294 <sup>1)</sup>
<b>Ropa naftowa</b> <b>Inne przetwory naftowe:</b> <b>olej popirolityczny</b>	Zawartość zanieczyszczeń Zakres: (0,01 – 0,05) % (m/m) Metoda wagowa	ASTM D 473 <sup>1)</sup>

W ramach elastycznego zakresu akredytacji dopuszcza się:

- 1) Stosowanie zaktualizowanych metod opisanych w normach

Wykaz badań prowadzonych w ramach elastycznego zakresu akredytacji jest publicznie udostępniany przez akredytowany podmiot.

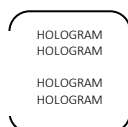
Wersja strony: A

Przedmiot badań/wyrób	Rodzaj działalności/badane cechy/metoda	Dokumenty odniesienia
<b>Ropa naftowa</b>	Zawartość zanieczyszczeń Zakres: (0,01 – 0,05) % (m/m) Metoda wagowa	GOST 6370-2018
	Zawartość wody Zakres: (0,03 – 1,00) % (v/v) Metoda destylacyjna	GOST 2477-2014
	Zawartość soli Zakres: (1 – 50) mg/dm <sup>3</sup> Metoda miareczkowania potencjometrycznego	GOST 21534-76 metoda A
	Gęstość Zakres: (745,0 – 905,0) kg/m <sup>3</sup> (0,7450 – 0,9050) g/cm <sup>3</sup> Metoda areometryczna	GOST R 51069-97
	Zawartość wody i zanieczyszczeń (z obliczeń)	ASTM D 7829-13 (2018)
	Gęstość API (z obliczeń)	ASTM D 5002-19
<b>Ropa naftowa</b> <b>Paliwa ciekłe:</b> <b>benzyna bezołowiowa,</b> <b>nafta,</b> <b>olej napędowy,</b> <b>olej opałowy ciężki,</b> <b>estry metylowe kwasów tłuszczowych (FAME)</b>	Pobieranie próbek ze zbiorników do badań chemicznych i fizycznych	PN-EN ISO 3170:2006 z wyłączeniem pkt. 7.3.1.1.3, 7.3.1.1.4, 7.3.1.1.6, 7.3.1.1.7, 7.3.1.3, 7.3.1.4, 7.3.2.4, 7.4, 7.5, 10, 11
<b>Ropa naftowa</b> <b>Oleje smarowe</b> <b>Paliwa ciekłe:</b> <b>olej opałowy ciężki</b>	Zawartość siarki Zakres: (0,030 – 5,000) % (m/m) Metoda fluorescencyjnej spektrometrii rentgenowskiej z dyspersją energii	GOST R 51947-2002
<b>Ropa naftowa</b> <b>Inne przetwory naftowe:</b> <b>destylaty naftowe</b>	Zawartość chlorków organicznych we frakcji wrzącej do 204°C Zakres: (1 – 200) mg/kg Metoda miareczkowania potencjometrycznego  Zawartość chlorków organicznych w ropie surowej (z obliczeń)	ASTM D 4929-19a metoda A GOST R 52247-2004 metoda A

Wersja strony: A

## Wykaz zmian Zakresu Akredytacji Nr AB 1278

Status zmian: wersja pierwotna - A



Zatwierdzam status zmian

**KIEROWNIK  
DZIAŁU AKREDYTACJI  
BADAŃ CHEMICZNYCH**

**BEATA CZECHOWICZ**  
dnia: 05.07.2021 r.